

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henholdt 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с и нормой 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegataja nosaukums	
M	300.0557.576 P1773	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modelja identifikacija	
AEChood	112,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatähokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	9,0		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia de flujo dinámico	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünämiika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitate
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effizienzklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünämiika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LHhood	11	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitate
LEC	E		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikuuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
GFHhood	40,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeršanas efektivitātes klase
GFEC	G		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusteen luokka	Fedtfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreeršanas efektivitātes klase
Qmin	205	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbestrate	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de air na regulaçã de velocidade mínima	Lufftløide ved minimumshastighet	Lufftløide ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimiumkiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	380	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbestrate	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de air a velocidad máxima	Flujo de air na regulaçã de velocidade máxima	Lufftløide ved maximumshastighet	Lufftløide ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaksimiumkiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom auf hooge Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de air a velocidad intensiva	Flujo de air de velocidade intensa	Lufftløide ved intensiv hastighet	Lufftløide ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumintensivkiirusele	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
SPEMin	55	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbestrate	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufteburert akustisk buller for A-aktide luftefuktetslapp ved minimumshastighet	Akustisk A-veid luftefuktetslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minima miniminopeudella	Lufbare, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimiumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	70	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbestrate	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufteburert akustisk buller for A-aktide luftefuktetslapp ved maximumshastighet	Akustisk A-veid luftefuktetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufbare, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumlā ātrumā
SPEboost	N/A	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufteburert akustisk buller for A-aktide luftefuktetslapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefuktetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massa kiihdytyllä nopeudella	Lufbare, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i låneland	Effektforbruk i avslått låneland	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiförbrukning i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõimimis	Enerģijas patēriņš gaidfāsīs režīmā
PI	1,7		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-låge	Effektforbruk i hviletiland	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiförbrukning i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõimimis	Enerģijas patēriņš gaidfāsīs režīmā
F	98,5		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppligter iht 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
F	248,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrain	Tidsforørgelsesfaktor	Кoeffциент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EEIhood	225	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	380,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	172,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	380,0	m3/h	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält lufftløide	Høyeste lufftgangstemstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālās gaisa plūsmas
Wbep	172,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköni ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
WL	90	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Emiddle	70	dBA	livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Lufteffektivitævid maksimuminstilling	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Energiäsaatostuonin voima	Lydeffektiviteettiä maksimumasennustillassa	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Kochgerüche beseitigt werden	À la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	Start luktøyentilten på lavest hastighet når du börjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	Start ilmiä suurennopeudella vähintään vähimmäisnopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel vähimast kiirust, et saad kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Use the range hood at minimum speed when you start cooking to control moisture and remove cooking odor.	2) Utilisez la vitesse inférieure lorsqu'on commence à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Utilize a velocidade de menor velocidade quando se começa a cozinhar, ative a capota em baixa velocidade para controlar a umidade e eliminar os cheiros de cozinha.	2) Use a low speed when you start cooking to control humidity and remove cooking odor.	2) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	2) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	2) Vält att använda höga intensivitet endast då det är helt nödvändig.	2) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	2) Zmanote praagustitruu artemu kiirusel, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
TIPS FOR ENERGY SAVING			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel vähimast kiirust, et saad kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Use the range hood at minimum speed when you start cooking to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel vähimast kiirust, et saad kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
TIPS VOOR ENERGIEBSPARING			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel vähimast kiirust, et saad kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			1) Cuando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel vähimast kiirust, et saad kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
CONSELHOS PARA ECONOMIA DE ENERGIA			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajadusele, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) Kasuta toiduvalmistamise alustamisel vähimast kiirust, et saad kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIJE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa e lasciare minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Utilice la velocidad de menor velocidad cuando se comienza a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking when you begin to cook. Turn on the hood at the lowest speed to control humidity and remove cooking odor.	1) Start luktøyentilten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	1) Käynnistä liestuiluttimen miniminopeudella aluksi ja säädä vähimmäisnopeudella, kun valmistat ruokaa, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuolemisen hajun.	1) Starti embattimise miniminopeudella, kui alustate toiduvalmistamist. Seejärel reguleerige kiirust arvile, mis on vajalik niime, et saate kontrollida niime ja kõrvaldada köögiõhku.	1) En chne готова включить вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkoita vähimmäisaste alustamisel kiirusel ja seejärel reguleeri kiirust vastavalt vajad	

